

**И. Дамаскин**

**Памятники древней  
письменности**

**О девяти музах и семи  
свободных художествах. О  
разуме. О мысли**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
И11

И11 **И. Дамаскин**  
Памятники древней письменности: О девяти музах и семи свободных искусствах. О разуме. О мысли / И. Дамаскин – М.: Книга по Требованию, 2021. – 114 с.

**ISBN 978-5-458-10479-1**

**ISBN 978-5-458-10479-1**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ И ИСКУССТВА.

---

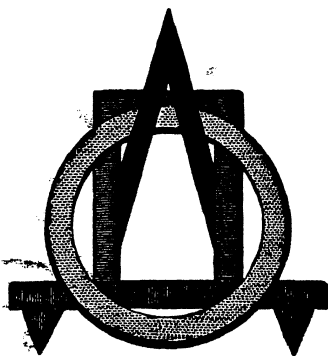
# О ДЕВЯТИ МУЗАХЪ

И

СЕМИ СВОБОДНЫХЪ ХУДОЖЕСТВАХЪ.

О РАЗУМѢ.— О МЫСЛИ.

(ИЗЪ ДИАЛЕТИКИ ІОАННА ДАМАСКИНА).



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФИЯ И ХРОМОЛИТОГРАФИЯ А. ТРАПНИЦА, СТРЕМЯННАЯ, № 42.

1881.



Напечатанныя иже нѣсколько главъ изъ діалектики  
Іоанна Дамаскина заимствованы изъ рукописнаго сборника  
XVII-го вѣка, принадлежащаго князю П. П. Вяземскому.

Въ составъ этого сборника входятъ:

- 1) 40 главъ діалектики Іоанна Дамаскина листъ на об. 1  
Источникъ еси по истинѣ ѿче Іоанне, мы-  
сленныхъ водъ струя проливаяй, и вѣрныхъ  
сеѣди напаямай оумнѣ. Аминь (эта статья  
отдѣляется отъ 40-й главы лишь подписа-  
ніемъ приведенныхъ словъ киноварью) . л. » » 55
- 2) Стѣго Іоанна Дамаскина ш осми частехъ  
слова (киноварью) съ новой страницы . л. » » 57
- 3) Потребно есть в бжественномъ писаніи ра-  
зумъ имѣти і о верхней силѣ. есть бо оѡ  
болшая, есть и малая оѡ... (о произношеніи  
и начертаніи божественныхъ именъ, кон по-  
легку подобаеъ глашати. Съ новой страни-  
цы, безъ заглавія) . . . . . листъ » » 64
- 4) Есть же въ книжномъ писмѣ, ꙗкоже въ бу-  
ковницѣ речеся, раздвижка (о разстояніи  
между словъ) . . . . . листъ » » 65
- 5) Суть въ бжественномъ писаніи нѣкоторыи тіи  
же глаголи, но разумъ не той же имуть л. » » 66
- 6) Бга блага блгтію а за прѣбвию жителій сто-  
лицы великаго княжества Литовскаго града  
Вилни; сія кѣраматика Словенска языка, з

газофилакіі славнаго града Острова, властное Ѡчизны яснѣвельможнаго княжати и пана Константина Константиновича, княжати на Ѡстрогу, пана на Дубнѣ, воеводы Киевскаго, маршалка земли Волынскія, и прочая, щедробливое его мѣти ласки выдана, для наученія и вырозумѣнія бжтвеннаго писанія а за помощію хвѣю, на несмертнѣю славу народу дому его княжатской мѣти. Выдрукована в мѣстѣ Виленскомъ, в року народженія Слова и Бга Спса нашего їса хѣа, 4афнз мѣа октаврѣа ѣ го дня, на память прѣбных мѣре нѣшѣа Пелаген, а Ѡсотворенія свѣта 43чѣ го.

В друкарни дому Мамоничовъ . . . . листъ на об. 66

- 7) Ѡ другія діалективы ивна спанъ инъ бергера о силлогизмѣ вытолковано . . . . листъ 67—75

Въ слѣдъ за этою помѣщена замѣтка князя Курбскаго, напечатанная сполна въ Опис. Библ. А. И. Хлудова, А Поповымъ (листъ 116: сказъ Андрѣя чего ради сія написана) листъ 71 на об.

- 8) Ѡзнаменованіе или приказъ риторики листъ 74

Разсказывается прѣчта: Царь нѣкій обрѣ те землю оудобноу. Статья эта находится въ рукописи Рум. Муз. № СХСІІ. л. 4, по опис. Востока. Предшествующая этой статьѣ въ Румянцевской рукописи СХСІІ начинается похвалою Риторикѣ, которую она сама себѣ говоритъ. Эта похвала находится въ ст. XIV описываемаго сборника: книга избранная вкратцѣ о девяти Музахъ о седми свободныхъ искусствахъ. гл. III. Риторика. л. 156.

Въ сборникѣ, кромѣ того, листъ . . . . 74

подъ заглавіемъ Риторика, помѣщено другое похвальное слово, которое Риторика сама себѣ говоритъ: Азъ есмь риторика доброглаголаго і насозрительнаго разумѣнія, мною грамматика исполняется и діалектика оукрашается.

Рѣчь Риторики оканчивается словами: едва вмѣщеніе бываетъ моему высокому оуказанію и различеству и собранію.

- 9) Добрословія или хитрорѣчія наоучающія. Книги суть Риторики двои потонку въ вопросахъ списаны скорого і оудобнаго ради наоученія. Книга первая изобрѣтенія дѣлъ. Началныя мѣста или статьи и т. д... Объясненіе кончается словами возбужденія или воскресенія сеѣца слышателей . . . . . листъ 75  
Конецъ первыя кѣниги . . . . . листъ 98

Статья эта таже, что описанная Восточнымъ подѣ № СХСІІ. л. 7, хотя въ описаніи не упоминается заглавіе и содержаніе статьи, а прямо начинается съ вопроса: что есть Риторика и что содержитъ оученіе ея?

- 10) ...словъ. Образцы или воображенія или цвѣточцы . . . . . листъ 99—114

Тропосъ пременение словъ. Ко приточному разумѣнію и ко пязщному глѣнію.—Заглавныя буквы и слова не обозначены въ рукописи и, судя по оставленнымъ мѣстамъ, они должны были быть роскошно разукрашены; въ этой статьѣ говорится о риторическихкихъ фигурахъ.

- 11) Словесности ѡ грамотѣ і о ея строеніи, въ ней же о буквѣ і о ея писменехъ вопрошенія оучительская, яко в лицо оученическо і

Ўвѣщанія оученическая яко в лицо учительско. Вопрос: что есть грамота и что ея строеніе . . . . . листъ 115—147

«И еще бжїею помощію побесѣдуемъ о писменех і о ихъ содержаніи» . . . . . лясть на об. 119

Эта статья, самая важная въ отношеніи къ нашему древнему правописанію, выражаетъ взглядъ Русскихъ до-Петровскихъ ученыхъ на правописаніе. Статья эта болѣе полна, чѣмъ указанія, сохранившіяся въ грамматикахъ Смолрицкаго и иподіакона Максимова, ученика братьевъ Лихудіевъ.

Діалектическія, риторическія и грамматическія указанія, вошедшія въ составъ этого сборника, собраны изъ сочиненія Іоанна Дамаскина по переводу Іоанна Екзарха, князя Курбскаго и діалектики Спангенбергера, и относятся до всей нашей уставной письменности.

12) Написаніе о клоненіихъ съ тонкословіемъ извитіе словесъ Ѡ осмочастныя книги богомудраго философа . . . . . листъ на об. 143

13) Книга избранная вкратцѣ ш девяти Мусахъ и о седми свободныхъ художествахъ (киноварью).

Предисловіе . . . . . листъ 149

гл. а. Ѡ девяти Мусахъ сказаніе . . . » на об. 151

гл. б. Грамматика, первое свободное художество . . . . . листъ » » 153

гл. в. Риторика, второе свободное художество л. » » 156

гл. г. Діалектика, третіе » » » » 159

гл. д. Аріометика, четвертое » » » » 161

гл. е. Мусика, пятое » » » » 165

- гл. ѓ. Гешметрія, шестое свободное художество . . . . . листъ на об. 169
- гл. и. Астрологія, седмое свободное художество . . . . . листъ » » 173
- 14) Риторства. Еже како изчезе мѣрваніе си рѣчь смыслъ, и еже како скрыся слово . . . листъ » » 176

Это риторство обозначаетъ, кажется, Риторею или Литорею, но не буквенную. Неудобопонятная метафизическая статья оканчивается словамн: «Ѡ сихъ убо нѣѣ вократѣѣ, бѣгу поспѣшствующему, чрезъ бѣгополученіе великаго нашего монархи Царя и Самодержца, во иное благое время пространіе о всѣхъ напишется». За этими словами слѣдуетъ: «Стихи іероелегистіи на Аполлона, на Мусы и на седмь свободная художества». Они, вѣроятное, относятся къ основанію Славено Греко-Латинской академіи въ Москвѣ, учрежденной царемъ Ѡедоромъ Алексѣевичемъ.

Статья о граммотѣ оканчивается правилами объ акцентяхъ, въ слѣдъ за которыми помѣщены буквенныя числа до десяти тысячъ.

Калайдоицъ (Іоанъ Евзархъ Болгарскій. Москва. 1824. стр. 81) сообщаетъ выписку, соответствующую упоминаемой подъ № 1, статьѣ, помѣщенной въ слѣдъ за сороковой главой Философіи или Діалектики Іоанна Дамаскина. Въ выпискѣ Калайдовича:

«Философія въ спискѣ Данила Митрополита, содержащая 44 л., заключается слѣдующими словами: «источникъ поистинѣ еси, отче Иване! мысленыхъ водъ струя проливая и вѣрныхъ сердца напаяя умнѣ. Аще и въ епистолии, сирѣчь въ посланіи, сей святыи сице рече: яко по еже представити о премудрыхъ Еллинскихъ сихъ сблизъ изложу яже ересей, тажде истины; но убо мы разумнѣ сътворихомъ, по философѣхъ яже истины представльше, тажде яже ересей, не противящеса святому, не буди то, отступи, но паче изволивъше яже истиную извѣстнѣ вѣдѣти, неже

яже ересей. «Слѣдовательно — присовокупляетъ Балайдовичъ—Ексархъ Болгарскій сдѣлалъ нѣкоторыя перемѣны въ расположеніи своего подлинника».

Въ грамматическомъ сборникѣ находится болѣе пространное послѣсловіе, отдѣленное отъ сороковой главы написаннымъ киноварью заглавіемъ, оканчивающимся словомъ; Аминь.

«Источникъ еси истинѣ ѿче Іоанне, мысленныхъ водъ струя проливаяя, и вѣрныхъ срѣца напаяяя оумнѣ. Аминь.

«Аще и в посланіи сей стѣй сице рече. како по еже прѣставити яже ѿ мудры Еллински сѣ соблазѣ изложу яже ересей, таже яже истину, но оубо мы разбѣннѣ сотворихо по философехъ яже истинны прѣставльше. таже яже ересей, не противящеса стому ѿступихомъ, но паче изволше яже истинны истиною извѣстнѣ вѣдати: неже яже ересей.

«Кирилъ Словенскій вопросѣ бы ѿ Логофета, что есть философія, рече Бжѣимъ и члѣскимъ вѣщемъ разумъ, и елига можетъ члѣгъ приближатися Бзѣ, како дѣтелию оучитъ его, по образу и подобью быти сотворившему и.

«Егда бо сила есть дѣйство, существо не глѣтся, а паче есть; егда же дѣйство есть, сила не глѣтся, но дѣйство, дѣйствуемаго ради.

«Неупредѣлна, оустава не имущи; прешпредѣленіе, предположеніе; безчину, безмѣры; ѿлично, неподобно; наручно, неразумно; белегъ, срока знаменіе иже в крѣзѣ; имство разбѣннѣ, или чюство дѣвное; угню оубо имство есть, еже есть качество согрѣвателно; илектронъ есть камень чѣстенъ зѣло свѣтель, злато, серебро, олово, сѣнторъ ѿ земля качеству сѣть; коварство, нравъ; серафимъ, пожигателіе или согрѣвателіе; херувѣ, множество Разума или излітіе премудрости; престолн, горѣносное и неклонителное, неколебателнѣ и блгостойнѣ присѣдимое; пѣтоли, херувимъ, сера-

фимъ; человекъ истинъ пагость слугу наставнигъ, древле клеветнигъ.

Словесница Аристотелева, Богословія Платонова. Пиптики многихъ философъ слова, тѣми книгами можетъ каждо философъ свою книгу составить; глава ей Омиро: гъ Бгъ создалъ члка посредѣ двою животну, посредѣ агглъ и скота, нижши агглъ гнѣвомъ и плотію, а выше скота словомъ и смысломъ.

Имя, слово, часть, загадка, прозвище, присловіе, слѣченіе слѣка (складка).

За послѣсловіемъ слѣдуетъ въ сборникѣ съ новой страницы: Стѣго Іоаяна Дамаскина в осми частехъ слова; вслѣдъ за симъ три статьи, помѣченныя на стр. 179, подѣ 3) о титлахъ и надстрочныхъ знакахъ. 4) о раздвижкѣ и 5) о вопросительномъ, отрицательномъ разумѣ и разумѣ удивленія съ примѣрами. Каждая изъ этихъ статей написана въ видѣ отдѣльной замѣтки. На оборотѣ 66 листа помѣщена помѣтка о выходѣ книги въ Вильнѣ въ 1586 году. Таковаго изданія вовсе не извѣстно, хотя Лелевелъ и помѣстилъ его въ списокѣ первоначальныхъ книгъ, вѣроятно, на основаніи этой же самой помѣтки, напечатанной Калайдовичемъ въ «Іоаннѣ, Екзархѣ Болгарскомъ». Въ слѣдъ за переводомъ философіи и грамматики Іоанна Дамаскина, приготовленномъ къ напечатанію въ Вильнѣ, помѣщена въ рукописи діалектика Іоанна Спангенбергера, германскаго богослова, отца Кпріака Спангенбергера, автора многихъ руководствъ и, между прочимъ, автора сочиненія о музыки и пѣвцахъ, изд. въ 1861 г. Келлеромъ (Bibl. des Litt. Vereins in Stuttgart).

Сборникъ оканчивается статьей, указывающей, насколько можетъ быть затруднительно пониманіе средневѣковыхъ повѣстей.

Ниже мы приводимъ сполна послѣднюю статью сборника.

Изъ двухъ напечатанныхъ здѣсь статей разсматриваемаго сборника двѣ («О разумѣ» и «Мысли») тѣмъ особенно любопытны, что въ философіи Іоанна Дамаскина онѣ не встрѣчаются ни въ печатномъ, ни въ рукописномъ греческомъ подлинникѣ. Наши списки, слѣдовательно, сохранили ту часть грамматическаго сочиненія Дамаскина, которая осталась неизвѣстной западнымъ школамъ, пользовавшимся сочиненіемъ въ цѣляхъ обученія.

Ө. В.

---